

Instrucciones de instalación del juego de ventilación (R4300XFVK12 o R4300XPVK12)

Suplemento al manual de instrucciones del monitor de posición inalámbrico Fisher™ 4320 con opción de control de abierto/cerrado

Este suplemento contiene información para instalar un juego de ventilación IP66, número de pieza R4300XFVK12 o R4300XPVK12, en la carcasa de un 4320 con opción de control de abierto/cerrado.

Nota

Consultar el manual de instrucciones del 4320 ([D103621X012](#)), disponible en la [oficina de ventas de Emerson Automation Solutions](#) o en [www.Fisher.com](#) para conocer toda la demás información sobre el monitor de posición 4320.



Este suplemento también corresponde a monitores de posición inalámbricos TopWorx™ 4310 con opción de control de abierto/cerrado (estado compatible), consultar el manual de instrucciones ([D103622X012](#)), disponible en [www.Fisher.com](#), para obtener información respecto al monitor de posición inalámbrico 4310.

Herramientas incluidas

Nota: Las herramientas se incluyen solamente en R4300XFVK12

- Broca de 5/8 in.
- Broca de 23/32 in.
- Cinta para tubería de 1/2 in.-14 NPT

Piezas incluidas

Nota: Las piezas se incluyen tanto en R4300XFVK12 como en R4300XPVK12

- Ventilación 1/2 NPT



- Codo de tubería 1/2 NPT 90°



- Válvula de retención 1/2 NPT



- Sellador de tubería

⚠ ADVERTENCIA

Usar siempre ropa adecuada, guantes y protección ocular cuando se realice cualquier tarea de mantenimiento, para evitar lesiones o daños materiales.

No retirar el actuador de la válvula mientras esta siga estando bajo presión.

Desconectar todas las líneas de operación que suministren presión de aire, potencia eléctrica o una señal de control hacia el actuador. Asegurarse de que el actuador no pueda abrir ni cerrar la válvula repentinamente.

Usar válvulas de bypass o cerrar el proceso por completo para aislar la válvula de la presión del proceso. Aliviar la presión del proceso en ambos lados de la válvula.

Utilizar procedimientos de bloqueo del proceso para asegurarse de que las medidas anteriores se mantengan en efecto mientras se trabaja en el equipo.

Confirmar con el ingeniero de proceso o de seguridad si se deben tomar medidas adicionales para protegerse contra el fluido del proceso.

⚠ ADVERTENCIA

Al usar gas natural como medio de suministro, también debe tenerse en cuenta lo siguiente:

Cuando se desconecta alguna de las conexiones neumáticas o cualquiera de las piezas de retención de presión, se filtrará gas natural del equipo y de todos los equipos conectados en el entorno circundante. Si no se adoptan las medidas preventivas adecuadas, el uso de gas natural como fluido de suministro podría ocasionar lesiones o daños materiales. Las medidas preventivas pueden incluir una o más de las siguientes: garantía de ventilación adecuada y eliminación de cualquier fuente de ignición.

A fin de instalar la ventilación, se necesita un orificio de 1/2 NPT en la carcasa del instrumento. Los instrumentos nuevos se suministran con este orificio disponible. Si no se tiene un orificio de 1/2 NPT, seguir las instrucciones que se indican a continuación para taladrarlo. Si ya hay un orificio, continuar con la sección de instrucciones de instalación de la ventilación.

Instrucciones para taladrar y roscar la entrada de conducto para el conjunto de ventilación

1. Abrir totalmente la tapa del instrumento; con esta acción se moverá el módulo de alimentación para despejar el espacio para la siguiente operación.

⚠ ADVERTENCIA

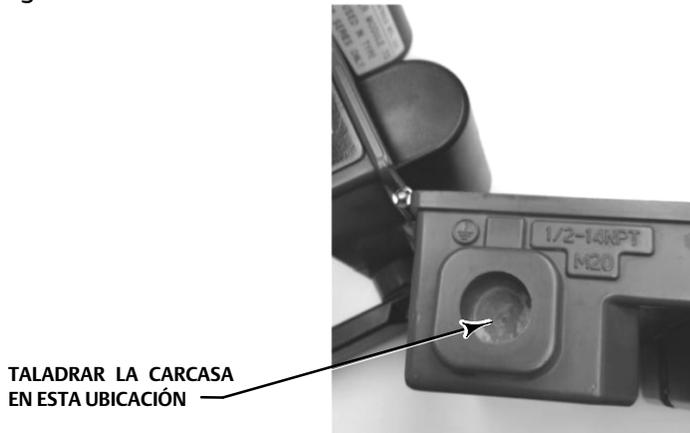
Asegurarse de que el módulo de alimentación esté despejado antes de la operación de taladrado. Extraer el módulo de alimentación si es necesario. Perforar accidentalmente el módulo de alimentación puede ocasionar daños materiales, lesiones personales o la muerte.

2. Perforar un orificio inicial utilizando una broca de 5/8 de pulgada centrado en la parte inferior del saliente de la carcasa. Utilizando una broca de 23/32 de pulgada, continuar taladrando a través del saliente de la carcasa del instrumento y roscar para 1/2 in.-14 NPT (no utilizar M20) según se requiera. Quitar cualquier partícula de aluminio del interior de la carcasa. Consultar la figura 1 para ver con más claridad.

⚠ ADVERTENCIA

Siempre mantener un soporte firme y control de la herramienta durante la operación de taladrado. Si no se cumple este requisito, se podrían ocasionar lesiones personales.

Figura 1. Ubicación de taladrado



Para mantener una clasificación IP66 con el conjunto de ventilación, la ventilación debe instalarse hacia abajo. Se proporciona un codo de 90° para equipos montados en orientaciones que no sean verticales. Una orientación no vertical es cualquier orientación donde la placa de identificación no está orientada hacia abajo cuando se monta.

Continuar con el siguiente procedimiento de ventilación correspondiente según los requisitos de la instalación.

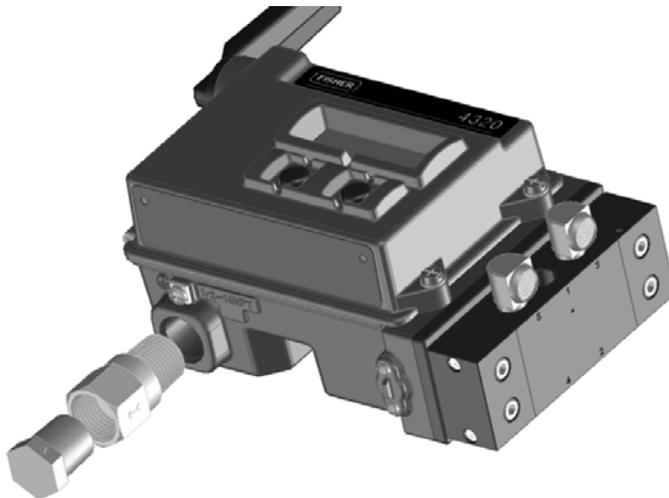
Instalación de la ventilación

Instalación de la ventilación solo para equipos montados verticalmente (placa de identificación orientada hacia abajo)

Se muestra una vista de componentes de este conjunto en la figura 2.

1. Aplicar sellador de tubería a las roscas macho de la válvula de retención 1/2 NPT.
2. Enroscar la válvula de retención en la conexión 1/2 NPT recién roscada del monitor de posición inalámbrico. Asegurarse de que la conexión esté firme.
3. Aplicar sellador de tubería a las roscas macho de la ventilación de 1/2 NPT.
4. Roscar la ventilación de 1/2 NPT en la válvula de retención. Asegurarse de que la conexión esté firme.
5. Asegurarse de que todas las conexiones del conjunto de ventilación estén firmes.

Figura 2. Instalación de la ventilación para equipos montados verticalmente

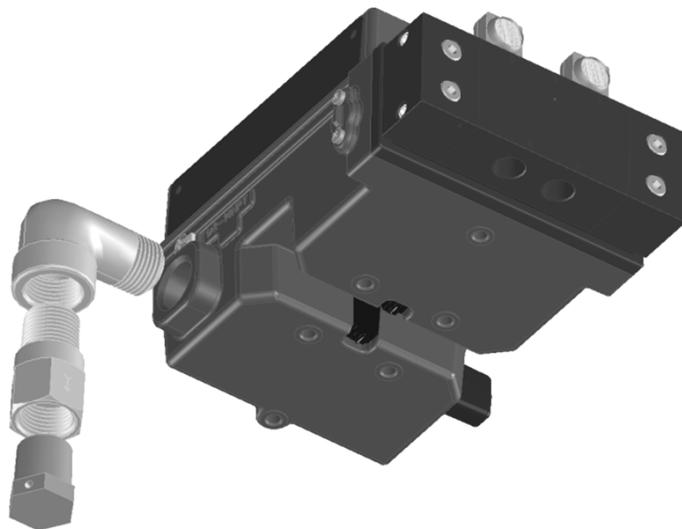


Instalación de la ventilación para equipos montados en forma no vertical (placa de identificación orientada hacia abajo)

Se muestra una vista de componentes de este conjunto en la figura 3.

1. Aplicar sellador de tubería a las roscas macho del codo de tubería de 1/2 NPT 90°.
2. Enroscar el codo de tubería de 1/2 NPT 90° en la conexión de 1/2 NPT recién roscada del monitor de posición inalámbrico. El tubo de 90° debe estar orientado hacia abajo para mantener una clasificación IP66. Asegurarse de que la conexión esté firme.
3. Aplicar sellador de tubería a las roscas macho de la válvula de retención 1/2 NPT.
4. Enroscar la válvula de retención en el codo de tubería de 1/2 NPT 90°. Asegurarse de que la conexión esté firme.
5. Aplicar sellador de tubería a las roscas macho de la ventilación de 1/2 NPT.
6. Roscar la ventilación de 1/2 NPT en la válvula de retención. Asegurarse de que la conexión esté firme.
7. Asegurarse de que todas las conexiones del conjunto de ventilación estén firmes.

Figura 3. Instalación de la ventilación para equipos montados en forma no vertical



Emerson, Emerson Automation Solutions y sus entidades afiliadas no se hacen responsables de la selección, del uso ni del mantenimiento de ningún producto. La responsabilidad de la selección, del uso y del mantenimiento correctos de cualquier producto es solo del comprador y del usuario final.

Fisher y TopWorx son marcas propiedad de una de las compañías de la unidad comercial de Emerson Automation Solutions, parte de Emerson Electric Co. Emerson Automation Solutions, Emerson y el logotipo de Emerson son marcas comerciales y marcas de servicio de Emerson Electric Co. Todas las demás marcas pertenecen a sus respectivos propietarios.

El contenido de esta publicación se presenta con fines informativos solamente y, aunque se han realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar su exactitud, no debe interpretarse como garantía(s), expresa(s) o implícita(s), que acogen los productos o los servicios descritos en esta publicación o su uso o aplicación. Todas las ventas se rigen por nuestros términos y condiciones, que están disponibles si se solicitan. Nos reservamos el derecho de modificar o mejorar los diseños o especificaciones de dichos productos en cualquier momento, sin previo aviso.

Emerson Automation Solutions
Marshalltown, Iowa 50158 USA
Sorocaba, 18087 Brazil
Cernay, 68700 France
Dubai, United Arab Emirates
Singapore 128461 Singapore

www.Fisher.com

